



12 **EL PAIS** LA SEGUNDA
Viernes 30 de Diciembre de 1983

Profesor Banderas lanza diccionario basado en su columna de "La Segunda"

En marzo de 1981 el profesor Mario Banderas visitó dos medios de comunicación: El diario "La Segunda" y "Televisión Nacional". En ambos propuso crear secciones donde a través de palabras muy simples se enseñara a hablar bien.

La acogida de nuestro diario fue inmediata y el 23 de marzo de 1981, día en que apareció el primer ejemplar bajo la nueva Dirección se publicó la primera columna titulada "Se dice". El interés por esta sección se demuestra a cada instante. Para Navidad, un alumno que egresaba le regaló al profesor un archivador que contenía todos sus artículos, diciéndole: Creo que es lo mejor que le puedo dar, ya que le demuestra que al igual que mis compañeros nunca he dejado de leer lo que usted escribe en el diario.

Interés por la lingüística

Poco a poco fue aumentando la popularidad de este profesor que trabaja 12 horas diarias haciendo clases en el colegio Tabancura, en la Universidad Gabriela Mistral y en la Academia Lyon. Constantemente es asado en la calle, en el metro, o en una luz roja para recibir felicitaciones y de inmediato hacerle oír alguna duda gramatical. El se siente feliz porque a través de la columna de "La Segunda" y de sus mini espacios en televisión ha conseguido interesar a la gente por el idioma.

—Hace unos días—recuerda con su cara llena de risa— se me acercaron al auto dos maestros que estaban trabajando en la calle con sus cascos y otros elementos. Profesor, me dijeron, ¿se dice asfalto o asfalto?

Nace un diccionario

Casos como este le suceden todos los días demostrándole que todos anhelan hablar bien. Ante este interés se reunieron la Fundación Nacional de la Cultura, la Editorial Renacimiento y Televisión Nacional para firmar un convenio y editar un diccionario de 28 tomos que por 130 pesos se venderá cada semana en los kioscos a contar del 1° de marzo.

Mario Banderas lo califica como un diccionario familiar y de oficina que contendrá más de mil palabras de uso diario. Será de tamaño bolsillo, cada ejemplar tendrá un índice indicando en que tomo está la palabra que se busca y los usuarios tendrán dos formas de recurrir a él: por la forma correcta de decir la palabra y también por medio del error.

—Por ejemplo, una persona piensa



Profesor Banderas y su columna en "La Segunda"

que se dice "yo soldo", pero como tiene dudas busca la palabra y la encontrará tal cual, pero explicándose que es un error, ya que lo correcto es decir "suelto". En cambio, otra persona está casi segura de que se dice sueldo, pero ante esa pequeña duda consulta y encontrará la palabra como la pensaba, mas algunos sinónimos.

En la confección de los 28 tomos, se tomará un 70% de las columnas "Se dice" que han aparecido en "La Segunda".

—Y algo muy importante— agrega el profesor— es que no sólo se venderá en Chile, sino que ya existen interesados de Uruguay y Paraguay.

Profesor Banderas lanza diccionario basado en su columna de "La Segunda". [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1983

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Profesor Banderas lanza diccionario basado en su columna de "La Segunda". [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)